



# 丛林志

## ~~大山猫历险记~~

了解大自然的儿童科普小说第一书，  
为孩子开启走近生命、走近奇迹的大门！

### 《森林报》续集

最真实·最惊险·最温情  
大山猫摩尔祖克逃出动物园

[苏]维·比安基〇著  
王长松〇译



YZL10890131024

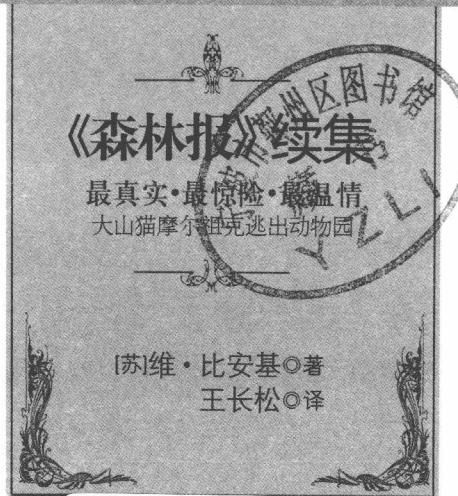


海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团



# 丛林志

## ~大山猫历险记~



YZL0890131024



海豚出版社  
DOLPHIN BOOKS  
中国国际出版集团

## 图书在版编目(CIP)数据

大山猫历险记 / (苏) 比安基著; 王长松译. —北京: 海豚出版社, 2010.5

(丛林志)

ISBN 978-7-5110-0232-7

I. ①大… II. ①比… ②王… III. ①儿童文学—中篇小说—作品集—苏联—现代 IV. ①I512.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 068411 号

书 名: 大山猫历险记  
作 者: (苏) 维·比安基

责任编辑: 赵智熙 包 芸  
封面设计: 弓文馆 · 李道娥  
版式设计: 弓文馆 · 蒿薇薇

出 版: 海豚出版社  
网 址: <http://www.dolphin-books.com.cn>  
地 址: 北京市百万庄大街 24 号 邮 编: 100037  
电 话: 010-68997480 (销售) 010-68326332 (投稿)  
传 真: 010-68993503  
印 刷: 北京汇林印务有限公司  
经 销: 新华书店  
开 本: 32 开 (640 毫米×910 毫米)  
印 张: 6.5  
字 数: 200 千字  
版 次: 2010 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 2 次印刷  
标准书号: ISBN 978-7-5110-0232-7  
定 价: 13.80 元

## 走进大自然的宝库

猎人是靠猎取野味和皮货而生存的，当需要的时候，他们还会端起猎枪保护农场的财产，使其免遭猛兽的破坏。

正是出于这种目的，在作者维·比安基的作品中才会出现像塞索伊奇这样的猎人形象（《森林报——打猎》）。他是个久经风霜的老头儿，聪明，甚至带着些许狡猾，他熟知森林里飞禽走兽的生活，了解它们的生活习性和所施展的狡猾手段。作者在塑造这个人物时，经常会表现出人类对于自己智慧的坚定不移的信心。野兽或者小鸟是狡猾的，可这种狡猾只是昙花一现，在经验丰富的猎人面前，这些花招都会不攻自破。

和塞索伊奇类似的猎人在作者的另一部作品《叔叔沃洛夫是怎么找到狼的》中也出现过。主人公——猎人沃洛夫并不像作者早期作品中的那些人物一样凶恶，与纯真而美好的自然作对，他们更像是农场的猎人。沃洛夫很可能就是塞索伊奇的兄弟，他们早已不再仇视大自然。

作者将猎人的形象及自然的爱好者和研究者结合到一起，而在早期的文学作品中，这二者恰恰是势不两立的。现在的猎人，他们将自

己的考察结果和那些或大或小的发现拿出来分享，互为补充，大家都来保护森林和田野里的自然财富，努力地为国家的自然经济作出贡献，他们还试图恢复并增加国家稀有动物的种类。基于这种想法，作者创作了小说《高林教授的爆炸式子弹》。在这本小说中，猎人的形象得到了完善，一种未来的狩猎方式呈现在读者面前。猎人的子弹不再打死动物，而只是把它们催眠；射击也不再是一种致死性活动，在不打死动物的情况下，仍然能够捕获动物，而这种捕获，也仅仅是为了日后能让它们更加适应自然，或者在研究之后，将它们放生。

在这些狩猎小说中，作者所要表达的更深一层的含义被逐渐展开，那是对自然美景的深深热爱，了解故乡周围世界的喜悦和寻找自然宝库钥匙的渴望。

“‘芝麻，开门！’多少次，神奇的芝麻山在我面前敞开了大门，展示着里面难以计数的珍宝，而后又‘乓’的一声立刻关闭。但我知道，既然人类已经掌握了开门的秘密，这一切也就不再可怕了。对于那些神秘的、朦胧的大门，总有一把普通的物质世界的钥匙会将其开启，只要你能够找到它，宝藏就一定会属于你。”——  
《乌母勃》

物质世界的钥匙指的就是自然知识，它能够将所有为人类服务的宝库一一打开。

为了找到这把钥匙开启宝山，就应该了解和热爱自然，感受它的美丽，了解它的意义。这份爱中包含着一种探索和发现的力量。可能它只是发现新大陆途中的一种小小的发现，但如果你坚持不懈地探

索，你就能够成为一个发现新大陆的“少年哥伦布”——一个自己居住地的考察者。当然，要达到这个目的，并不一定非要奔赴远方，无论是谁，无论在哪里，都能遇到未知的东西。它可能就在你的旁边，你只要走几步路就能来到它跟前，就能发现那未知的科学——这是多么令人神往啊！要知道，比安基作品中的那些主人公能够发现自然的奥秘绝非偶然。

“不管怎样，天空还是那样广阔，海洋还是那样深邃，我们周围的世界还是那样到处充斥着未知的秘密。我将用毕生的精力去探求，因为探索未知世界是最有意义的事情！”——《海鬼》

孩子、猎人、科学家，甚至作者本人对揭开大自然的秘密都有着一种与生俱来的强烈渴望。

当大自然中刚刚出现春天的标志，维·比安基就已经离开城市，迁居到乡村或者远赴别的国家，在那里度过一年中的大部分时间。甚至于他的一生都是如此度过——扛着猎枪，带着望远镜，拿着一本日记在自己故乡的土地上徘徊。他引领着读者，给他们指出那些最隐蔽的角落，告诉他们旅游和打猎的时间表。森林里多少秘密都被成功地破解了呀！难道他的所作所为很难理解吗？他为什么要这样？因为我们是这片无边无际的自然宝库的主人呀。为了要掌握我们的森林、田野、河流、高山、湖泊、沙漠、海洋，我们就应该熟悉这个伟大而又复杂的系统。如果我们不了解大自然，就不能成为它勤俭、聪明、理智的主人，就会犯很多错误。为了使自然资源能够更好地为人类造福，我们的科学家、猎人、考察员默默无闻地做了多少工作啊。而比安基正是这些人中的一员，他用自己的童话、小说、故事向人

们讲述着故乡的土地。因为“试图探索生命，解开它那令人震惊的秘密——这只是工作的一半。另一半就是要将自己或大或小的经验与发现转达给其他人。最大的快乐正在于此！”

维·比安基的作品中恰恰充盈着这种感觉，也是基于这种对大自然的无限的爱，这位满腔热情的猎人、不知疲倦的考察者、故乡大自然的诗人才笔耕不辍地进行了39年的伟大创作。

俄国著名文学评论家  
戈尔·格拉金斯基



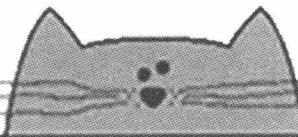


## 大山猫历险记

- 第一章 母山猫之死 / 2  
第二章 摩尔祖克得到了名字和宽恕 / 8  
第三章 童年和教育 / 13  
第四章 不速之客 / 18  
第五章 杰古斯赌赢了 / 23  
第六章 囚笼 / 28  
第七章 深夜动物园 / 31  
第八章 囚徒们的暴动 / 36  
第九章 安德烈依奇老人来到动物园 / 42  
第十章 杰古斯先生练枪法 / 49  
第十一章 大山猫闯进城市 / 53



## 目 录



CONTENTS

第十二章 摩尔祖克搭上小船 / 57

第十三章 指南针和电报 / 61

第十四章 可怕的骑士 / 67

第十五章 妖精 / 71

第十六章 摩尔祖克的逃亡 / 75

第十七章 朋友 / 80

谢幕 · 摩尔祖克的消息 / 85

## 孤兽在林间

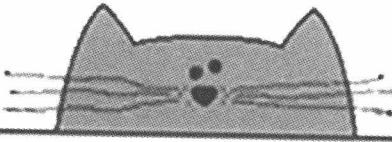
第一章 一对四 / 94

第二章 森林巨兽的秘密 / 97

第三章 微笑 / 101

第四章 洛格达依 / 107

第五章 无人光顾的地方 / 112



第六章 林中独处 / 119

第七章 惊吓 / 125

第八章 眼睛 / 129

第九章 兽角轰鸣 / 136

第十章 在背地里 / 145

第十一章 血迹 / 151

第十二章 意外的发现 / 158

第十三章 闯入孤兽的巢穴 / 167

第十四章 命运攸关的转折 / 177

第十五章 驼鹿跑了 / 180

第十六章 最后一夜 / 184

谢幕 · 总有一些美好的东西 / 189



# 大山猫历险记



d a s h a n m a o l i x i a n j i



## 第一章 母山猫之死

一只野兽从密林里小心翼翼地探出头来，它的两侧面颊上长满了浓密的兽毛，两只耳朵上各竖起一撮黑毛，像个小刷子一样，它的眼睛发着黄光，斜视着，左看一眼，右看一眼，站着不动，仔细倾听着周围。

要是安德烈依奇老人看到它，立刻就会知道，这是一只藏身密林的大山猫。可是这时他正在距离这条小路约100米的树林里穿行，那里的树木又矮又密。

安德烈依奇早就想抽口烟了，于是他停了下来，从怀里掏出了烟袋子。

突然，在他旁边的云杉林里传来一阵巨大的咳嗽声。老人吓了一跳，烟袋子掉到了地上，他立刻从肩膀上放下猎枪，手指扣到了扳机上。只见一只棕红色的狍子，在树丛之间闪过，它的头上长着一双分叉的尖尖的角。

安德烈依奇没有开枪，他俯下身去，捡起了烟袋子，甩了



甩上面的泥土。老人是从来不在禁猎期内打野味的。

此时，大山猫正在左看右看，发现没有什么可疑的迹象，便悄悄地躲进了密林里。

过了一会儿，山猫走了出来，它的嘴里叼着一只火红火红的山猫崽子。它穿过小路，走到灌木丛旁，把自己的宝贝轻轻地放到了树丛下柔软的草堆里，又立刻返了回去。

又过了一会儿，它又叼出一只来，也放到了那里。这回山猫回头去取第三只，也是最后一只。

这时，森林里突然传出来一阵“咔嚓、咔嚓”的响声，好像脚踩在枯枝上，枯枝断裂发出的声音。

大山猫一下警觉起来，立刻跳到旁边的树上，躲进了树叶

里面。

这时候，安德烈依奇正在观察狍子的足迹，云杉树的浓荫里有一层白雪，上面可以明显看出四对细小的蹄印。

“有两只呢，”猎人想，“第二只好像是母的，它们不会离开这条小路的，为什么不去看看呢？”

他从密林里走出来，悄悄地迈着步子，向小路走了过去。

安德烈依奇了解野兽的生活习性，他猜对了，那对狍子跑出去几十米后，感觉安全了，就放慢了脚步，把速度减了下来。

先走出来的是那只公狍，它抬起头来，晃了晃头上的尖角，深深吸了一口气。

风是从它这儿向小路吹过去的，所以公狍察觉不到山猫的味道，它跺了跺脚，母狍就从树林里蹿了出来，跳到了它旁边。

没多一会儿，两只狍子就开始安安静静地吃起脚下的嫩草来，偶尔还会抬头看看周围有什么异常。

这一切都被躲在树叶中的大山猫看得清清楚楚。



它一直等着，等着两只狍子同时低下头的时候，才从树上的枯枝上滑下来，这根树枝离地有4米多，就伸在小路的上方。

浓郁的树叶已经不能遮住大山猫的身体了。

但山猫把身体紧紧地贴在树枝上，纹丝不动，看上去就像是和粗壮的树枝长在了一起似的。

狍子并没有发现山猫，它们仍在慢慢地走着，距离猛兽躲





藏的地方越来越近。

安德烈依奇正沿着足迹，追踪到一棵云杉树下——这棵树距离山猫藏身的地方只有50步的距离。他已经发现了那对狗子，于是他立刻躲进了旁边的树丛里，偷偷地观察它们。

老人是从来不放过任何近距离观察野生动物的机会的。母狗走在前面，公狗就在后面几步远的地方，紧紧地跟随着。

突然，从树上坠下一个家伙，就像是一块黑色的石头一样，重重地砸在了母狗的背上。

母狗的脊梁骨被砸断了，它伏在地上不动了。

公狗没命地跳了开去，一眨眼的工夫就消失在密林里。

“大山猫！”安德烈依奇惊叫起来。他根本来不及思考，“砰！砰！”双筒枪发出两声枪响。

山猫“嗷”的一声，高高地跳起来，又摔到了地上。

安德烈依奇从树丛里跳了出来，拼命地跑了过去，他担心这珍贵的猎物弄丢了，在这种猛兽面前，竟忘记了小心。在老人还没有跑到山猫跟前时，这只野兽竟突然跳了起来。

安德烈依奇急忙止住脚步，可这时，他距离山猫只有3步的距离了。

野兽愤怒地扑了过来，重重地撞在了老人的胸口，把他压在身下。

猎枪被远远地甩在一边，安德烈依奇急忙用左手护住喉



咙。就在这一刹那的工夫，野兽的牙齿已经咬穿了老人的手，咬到了骨头。老人从皮靴里拔出短刀，使劲一插，扎进了山猫的腰部。

这一刀要了大山猫的命，它的牙齿松了开来，身子翻过来倒在了地上。

为了保险起见，老人又给了它一刀，然后迅速地从地上跳起。这时野兽已经不能呼吸了。

安德烈依奇摘下了帽子，擦了擦额头上的汗。

咳！他重重地呼了一口气。

突然之间，老人竟感到极度的疲惫，在刚才的决斗中紧紧绷着的肌肉也松弛了下来，两只脚在不住地颤抖。为了不让自己倒下去，他颤颤巍巍地找了个木墩坐了下来。

过了好一会儿，老人才恢复过来。

他做的第一件事就是用血淋淋的手卷起了一只烟卷儿，深深地吸了几口。平静下来后，他走到小溪边，清洗伤口，用破布包好，然后就开始给大山猫剥起皮来。